

flin 19

**feria de las lenguas
indígenas nacionales**

CATÁLOGO

EXPOSITORES | INSTITUCIONES

INSTITUTO NACIONAL DE LENGUAS INDÍGENAS

Juan Gregorio Regino

Director General

Equipo de coordinación FLIN 2019

Alfonso Arrazola Carreño

Alma Rosa Espíndola Galicia

Bernardo Galindo Sánchez

Bulmaro Juárez Sánchez

Gloria Isabel Jadra Gutiérrez

Ixel Hernández León

Jessica Moreno Gómez

Jesús Jaimes Morín

José Ángel López Vargas

José Estrada Villar

José Rogelio Hermenegildo García

Roberto Manuel Bolaños Huerta

Rolando Zaragoza Rodríguez

Ytzel Maya Jiménez

Diseño editorial y gráfico

Fernando Iván Dupotex Herrera

Jéssica Mitzy Reyes Juárez

José Salvador Jaramillo Aguilar

Lilia Isabel Martínez Ruiz

Instituto Nacional de Lenguas Indígenas

Privada de Relox 16, piso 5, Col. Chimalistac, Alc. Álvaro Obregón, Ciudad de México

PRESENTACIÓN

La Feria de Lenguas Indígenas Nacionales 2019 (FLIN), que se efectuará del 9 al 11 de agosto en el Centro Nacional de las Artes, CENART, es una oportunidad de mostrar el potencial creativo de los indígenas, sus aportes, sus ingenios, sus invenciones.

Este evento, que se realiza por tercer año consecutivo, se consolida como una plataforma en la que circulan ideas, personas, comunidades, colectivos, proyectos y sueños en diferentes lenguas que desafían a la uniformidad.

Con el lema “ni una lengua menos”, a través de talleres, conversatorios, expo venta, eventos académicos y artísticos, se podrá conocer y apreciar los diversos rasgos de las culturas originarias y propiciar el reconocimiento de la diversidad cultural y lingüística que existe en el país.

La FLIN 2019 se desarrolla en el marco de la conmemoración del 9 de agosto, Día Internacional de los Pueblos Indígenas y del Año Internacional de las Lenguas Indígenas.

Sin duda alguna, en tres días circularán ideas frescas e innovadoras de diferentes pueblos indígenas, en un diálogo e intercambio abierto con la sociedad con lo que se busca sensibilizar a la sociedad en general acerca del patrimonio lingüístico y cultural que se tiene en el país.

A continuación presentamos un catálogo con las semblanzas de algunos de los participantes a esta FLIN 2019.

MÚSICA (AUDITORIO BLAS GALINDO)

ELLEN HAMILTON



Ellen es una cantante canadiense de música folk contemporánea y cantos tradicionales pai pai, con cientos de actuaciones en vivo en festivales de música y conciertos con su banda *Night Sun*.

Contacto:

<https://www.qaggiavuut.ca/en/contact>

HAMAC CAZIIM

HAMAC CAZIIM (Fuego Divino) es el nombre de la banda de rock Comca'ac (también conocidos como Seris) formada en 1995 con la autorización del Consejo de Ancianos del pueblo Comca'ac. Fuego Divino recrea a través del rock los cantos tradicionales que incitan a la fiesta y renuevan la energía. Ésta es la forma con la que se comunican con el mundo, su cosmovisión, su historia, sus tradiciones y la preservación de su lengua. Cuentan con dos producciones discográficas: *Hamac Caziim (Fuego Divino) 2004* y *Ihamoc Imac Ano Caalam (Los que juegan con la noche) 2013*. Se han presentado dentro y fuera de México y son organizadores del Festival Xepe An Cōicoos, que se realiza anualmente en su comunidad, Socialix.



Contacto:

hamaccaziim@hotmail.com
reyesdiana72@hotmail.com
www.hamaccaziim.com

INAPO



Combinan la música, la tradición y la lengua yoreme, con música de son y fandango, compuesto interculturalmente por músicos yoremes y yoris, tienen una producción musical llamada *Fiesta del Río*. Han participado en el Festival Alfonso Ortiz Tirado y varios foros en Sinaloa.

Contacto:

grupoinapo@gmail.com

Facebook: grupoinapo

Youtube: Grupoinapo

JUAN SANT

Juan Sant es artista de rap, poeta y escritor en lengua totonaca y español. Nació en Terrero Pantepec, Puebla. Migró a la Ciudad de México a los 15 años. Su acercamiento al hip hop fue a través de los amigos en el barrio. Sus inicios en el rap se marcaron por la escritura de sus vivencias en la calle como indígena. En sus letras hace visible lo que viven las personas que migran del campo a la ciudad.



Contacto:

Tel. 5521361574

Facebook: Juan Sant



Contacto:
Tel. 5517057970
facebook: kujipy
instagram: @kujipy

KUJIPY

Música de raíz coloreada con aires experimentales y descendiente del gran jefe mayor. Renace en las montañas de la Sierra Mixe, entre fiestas convivencia y una cultura musical histórica de bandas filarmónicas.

Kujipy es una propuesta musical-sonora-alternativa-contemporánea que articula la tradición oral explorando y recreando diversos estilos musicales. Es fusión experimental con influencias como son, reggae, rap, balkan, trip-hop, slam, dub, groove, afro, funk.

LA MURGA XICOHTL

Es una banda cuyo estilo se caracteriza por fusionar la música tradicional del Carnaval tlaxcalteca, el rock, el folclor de Europa del este (como el balkan, el gypsy y el klezmer) y letras cantadas en náhuatl. El nombre del grupo hace alusión a la música festiva tradicional, principalmente la de Carnaval, denominada murga en varios países de Iberoamérica, así como al lugar donde se conformó la banda: Xicohtzinco, Tlaxcala.



Contacto:
Tel. (044) 22 26 68 54 47
Facebook: La Murga Xicohtl

LEENA EVIC



Defensora canadiense de renombre mundial para la preservación y continuación del idioma y la cultura inuit, incluidas las artes escénicas inuit. Propietaria del Centro Piruvik en Iqaluit, un centro de excelencia para el idioma, la cultura y el bienestar inuit.

MARE ADVERTENCIA LIRIKA

Con 15 años de trayectoria, Mare se destaca por su propuesta musical que pone en el debate los temas incómodos. Reflexiona sobre la condición que viven las mujeres dentro de la sociedad, las desigualdades sociales, la segregación racial, pero siempre en la constante búsqueda de su propia identidad y la reivindicación de su historia.



Contacto:

Tel. +521 951 1146511

Mare.advertencia.lirika@gmail.com

<https://www.facebook.com/mare.advertencia.lirika.official>

<https://www.instagram.com/mare.advertencia.lirika>

https://twitter.com/mareal_rap

OHTLI, CAMINO



Ohtli es un trabajo escénico de aliento intercultural que contiene los hallazgos de una investigación realizada en torno al carácter monocultural y monolingüístico de la educación general en México. A partir del testimonio del nahuatini Santos De la Cruz, la obra entrelaza la ficción y el documento evocando la experiencia de niños y jóvenes de culturas originarias al intentar integrarse al sistema educativo dominante.

ROMEYNO GUTIÉRREZ LUNA

Originario de la comunidad de Retosachi, Batopilas Chihuahua. Se dedicó a dar conciertos en México, Estados Unidos y en siete países de Europa al lado de su primer maestro Romaine Wheeler. Inició sus estudios de Música a los 5 años. En 2014 ingresa a la Universidad Autónoma de Chihuahua (UACH) en la Facultad de Artes en la Licenciatura de música Opción Ejecutante bajo la dirección pianística de la Dra. Judith Alba, del Dr. Luis Carlos Anzaldúa y del maestro de música Francisco Pinoncely.



THE DAKHKÁ KHWÁAN DANCERS



Dakhká Khwáan Dancers, un grupo de baile Inland Tlingit. Han bailado en Canadá, Estados Unidos, Nueva Zelanda, Taiwán, los Juegos Olímpicos de Vancouver 2010 y los Juegos de Pam Am en 2015. Recibieron el Premio Nacional de Turismo Cultural Aborigen 2014 y fueron ganadores del Premio Nacional de Yukón. Rescatan sus idiomas y valores tradicionales a través de su arte, la narración de cuentos y asesoramiento por sus amados y venerados ancianos.

TLACUATZIN

Grupo dedicado al son huasteco tradicional, uno de los géneros más bellos y poderosos de la música mexicana. Su quehacer está basado en la espiritualidad y los valores profundos de nuestra cultura. La ritualidad de lo cotidiano es su cimiento principal, por ello tratan de situarnos en la sabiduría misma de esta música que fue transmitida por los sabios maestros desde el amor y el arraigo.



Contacto:
 Facebook: Tlacuatzinsonhuasteco



TRIBU 45

Conjunto musical que ha reproducido instrumentos prehispánicos a partir del estudio de piezas arqueológicas, creando así sus propias melodías y haciendo fusión con instrumentos contemporáneos a través de flautas, tambores, percusiones y cantos ancestrales por medio de réplicas de instrumentos mayas, aztecas, totonacos y zapotecos.

ADRIÁN JESÚS FALCÓN



Nació en el año de 1972 en Del Río Texas, artista y fundador de la Falcón Art Gallery Texas en Del Río Texas y el Centro de Arte Falcón México en Ixmiquilpan Hidalgo, México. Comprometido a promover y fomentar el arte en los niños y jóvenes para que impulsen el desarrollo artístico y creativo. Ha sido reconocido como *Mexicano Distinguido* por el gobierno mexicano.

Contacto:

Tel. 830-469-5327

ajfalconart@gmail.com

<https://www.adrianjesusfalcon.com/>

<https://www.facebook.com/adrianjfalcongalleries/>

<https://www.instagram.com/adrianjesusfalcon/>

<https://twitter.com/4272falcon>

ALEJANDRA BERENICE GONZÁLEZ HERRERA

Licenciada en Desarrollo y Gestión Interculturales en la UNAM, se especializa en temas de patrimonio, educación en museos e industrias culturales. Participó en la organización del Festival de Culturas del Mundo *Visiones de la Muerte en el Mundo (2018)* en el MNM del INAH. Actualmente es mediadora en el Museo Interactivo de Economía.



Contacto:

beregohe@gmail.com

ENRIQUE SERVÍN



Contacto:

Tel. 614190-99-71
enriqueservinh@yahoo.com.mx
sc@chihuahua.gob.mx

Autor del *Método Rarámuri Ra'ichabo* para el aprendizaje del tarahumara; *Anirúame: Historias de los tarahumaras de los Tiempos Antiguos* (Premio Internacional de Mito, Cuento y Leyenda Andrés Henestrosa); *El agua y la Sombra* (Premio Nacional José Fuentes Mares para Obra Publicada), así como de otros libros de poesía, aforismos y patrimonio histórico y cultural. Actualmente dirige el Departamento de Culturas Étnicas y Diversidad de la Secretaría de Cultura del Estado de Chihuahua.

ISRAEL TORRES MORENO

Ha producido los libros-arte *Sotol: La magia del Desierto Líquido*, *Yolkampan*, *Atsajsilistle*, *Tiyoltoke Tisovajmej*, *Xuravet* y *Estampas Desierto Canto*, que recogen costumbres y saberes de pueblos originarios de Guerrero y Durango. Actualmente desarrolla *Un morralito lleno de voces*, libro ilustrado y escrito por jóvenes de San Bernardino de Milpillas y *Sembrando Tinta*, proyecto de carteles sobre equidad de género en la comunidad O'dam de Llano Grande.



Contacto:

Tel. 6181444273
laboratoriosietevida@gmail.com
Facebook: Laboratorio Creativo SieteVidas

LILIANA CORTEZ SORIA



Contacto:

Tel. 618 2 05 21 11

lepunnto@hotmail.com

Cursó la licenciatura de Artes Visuales en la UJED y la maestría en Educación Campo Práctico Educativo, por la UPD. Ha presentado las exposiciones individuales *Cartonera* y *Toponimias* y coordinado las carpetas gráficas *Origen* y *Obra Negra*. Responsable del proyecto *Juegos Saludables para niños pacientes de diferentes hospitales del municipio de Durango* y del taller de elaboración de libro-arte *Estampas Desierto Canto*, basado en el *Canto Cardenche* de Saporiz.

MARCO ANTONIO ESPINOZA HIGUERA

De Tijuana, Baja California. Estudió la carrera de arte dramático en el Instituto Teatral Andrés Soler y diplomado en teatro por el Centro de Artes Escénicas del Noroeste CAEN - INBA. Becario del Fondo Estatal para la Cultura y las Artes de Baja California en el área de teatro, con el proyecto *Paj Mi Wa-Aspuk Aspuk- El Intérprete de los Cuentos Indígenas* de Baja California en 1999. Es narrador escénico, tallerista, actor, director de cine y teatro.



Contacto:

Tel. 664 641 6988

espinoza.marcoantonio@hotmail.com

MARTÍN CHÁVEZ MAKÁWI



Contacto:

Tel. 614529-18-05 / 614203-14-00
towimakawi@yahoo.com.mx

Músico, traductor literario y poeta, es autor del libro *Eká Wikaráala (Canciones de viento)* en el que despliega una pureza de imágenes con pocos parangones en la actual poesía indígena mexicana. Como traductor, ha vertido al rarámuri *Viaje al País de los Tarahumaras*, de Antonin Artaud; *Pueblo de Estrellas y Barrancas*, de Carlos Montemayor; *El Principito*, de Antoine de Saint-Éxupéry, e *Historia de los Levantamientos de los Indios Tarahumaras*, de Joseph Neumann.

MICHELLE COUPAL

Catedrática Canadiense en Truth, en la Universidad de Regina. Presidenta de estudios literarios indígenas. Se especializa en literatura indígena de la Isla tortuga, literatura de la Escuela Residencial de la India, películas indígenas y literatura canadiense. Co-editora de colecciones de las obras de la escritora Vera Manuel, honrando la fuerza de las mujeres indias. Recibió una subvención de desarrollo de Insight SSHRC (2016-2019).



BERTHA PECH



Contacto:
Tel. 9992550541
berthapech@gmail.com
Facebook: Ber Pech

Maestra en Pedagogía de origen maya, con mención en Educación y Diversidad Cultural por la Universidad Nacional Autónoma de México. Experiencia de aula en educación superior, investigación y en asesoría en temas de educación intercultural, lengua y cultura maya, género, y participación comunitaria. Ha impartido cursos sobre lengua y cultura maya en diferentes centros educativos. Actualmente colabora como docente en la licenciatura en Pedagogía en la Universidad Pedagógica Nacional en Yucatán.

CRESCENCIANO HERNÁNDEZ CUEVAS

Originario de la comunidad mixteca de San Pedro Jaltepetóngo, distrito de Cuicatlán, Oaxaca. Licenciado en Educación Indígena, por la Universidad Pedagógica Nacional y maestro en Desarrollo Educativo, línea Diversidad Sociocultural y Lingüística por la misma universidad.

Actualmente labora en el Centro de Estudios y Desarrollo de las Lenguas Indígenas de Oaxaca (CEDELIO) como Coordinador de Investigación Educativa Indígena y, a la vez, es el Presidente del Consejo Directivo de Ve'e Tu'un Savi A.C.



Contacto:
Tel. 9512758857
nidakuua@hotmail.com
Facebook: Crescenciano Hernandez Cuevas



Contacto:
olavarri.elvis@gmail.com

ELVIS OLAVARRI FONSECA

Originario de San Mateo del Mar, ubicado en el Istmo de Tehuantepec, Oaxaca. Actualmente, es estudiante de 8° semestre de la Ingeniería en Tecnologías de la información y las Comunicaciones en el Instituto Tecnológico de Salina Cruz. Es emprendedor de proyectos por iniciativa propia, en temas como lo son: conservación de la lengua huave, cuidado del medio ambiente, desarrollo de software e impartición de talleres.

ERVEY LEONEL HERNÁNDEZ TORRES

Doctor en Diseño y Visualización de la Información, maestro en Tecnología Educativa y licenciado en Comunicación. Profesor-investigador adscrito a la Escuela de Ciencias de la Ingeniería y Tecnología de la Universidad Autónoma de Baja California, miembro del *Cuerpo Académico Diseño y Comunicación*. Docente en las áreas de Diseño Audiovisual, Diseño de Hipermedios e Investigación para Diseño.



Contacto:
Tel. (664)676-8222
ervey.hernandez@uabc.edu.mx

**FERNANDO IVAN
DUPOTEX HERRERA**

Contacto:
nebulosagris@gmail.com

Licenciado en Diseño Gráfico por la Facultad de Estudios Superiores Acatlán de la UNAM, con diplomados en diseño web y animación stop motion. Trabaja en el INALI desde el 2010, donde actualmente es jefe de departamento en Diseño Multimedia. Interesado en los proyectos donde la lengua sea la base fundamental para la transmisión del pensamiento y cultura mexicana. En el Pabellón digital de la FLIN 2019 se presenta la aplicación del alfabeto maya, la cual acompaña los alfabetos impresos hechos por el INALI.

GERALD LAWSON

Miembro de la Primera Nación Heiltsuk, indígena de la costa central de lo que ahora se conoce como Columbia Británica, Canadá. Dirige el Laboratorio de Historia Oral y Lenguaje en el Museo de Antropología de la UBC y supervisa la tecnología y la capacitación para el innovador Programa de Indigitización. Trabaja para desarrollar recursos prácticos y escalables para la preservación del patrimonio cultural indígena y descolonizar las prácticas de información.



GONZALO SANTIAGO MARTÍNEZ



Ingeniero en software actualmente trabajando en iniciativa privada. Estudiante de maestría en el Instituto Politécnico Nacional, sus áreas de investigación abarcan procesamiento de imágenes, reconocimiento de patrones de datos e inteligencia artificial.

Contacto:

Tel. 5571381948

myred.zapoteca@gmail.com

Facebook: www.facebook.com/simpleverso

LUCÍA BETHANCOURT

Comunicadora y gestora de proyectos culturales. Su práctica se centra en poner en marcha iniciativas que le apuesten a la sostenibilidad integral de proyectos, articular diálogos sobre tecnología enfocada a procesos creativos y culturales. Actualmente coordina el Vivero de Economía Creativa del Centro Cultural de España en Guatemala, proyecto que gestiona espacios de reflexión, intercambio y creación para aportar las industrias culturales y creativas en Guatemala.



Contacto:

Tel. +502 54602416

vec@cceguatemala.org

LUIS FLORES MARTÍNEZ



Contacto:
Tel. 481 115 5564
lufom90@gmail.com

Maestro en Estudios Amerindios y Educación Bilingüe por la Universidad Autónoma de Querétaro. Ha coordinado diversos proyectos entre los que destacan: *In tsalpadh t'ilab i mám*, recopilación de la oralidad tének y *@LenguasWeb* una comunidad en línea para hablantes de lenguas indígenas de México. Ha generado materiales para el apoyo de la lectoescritura tének, así como traducciones para instituciones como IFAI, INPI, INALI y la Sociedad Mexicana de Física de la UNAM.

MARCO DÍAZ

Aquitecto y diseñador de profesión, con más de 20 años de experiencia en el desarrollo arquitectónico y soluciones de animación (realidad aumentada, realidad virtual, cortometrajes, videojuegos). Colaborador de Sony Inc. para el desarrollo de plataformas de videojuegos con más de 100 personajes animados, innovador y visionario de proyectos sustentables y de gran impacto social.



Contacto:
Tel. 55 1790 5508Z



MARCO ANTONIO MARTÍNEZ PÉREZ

Lic. en Administración de Empresas por el Instituto Tecnológico de Oaxaca. Se ha desempeñado como docente de bachillerato. Locutor del programa de radio *¿Calo Chu?* en el que se difunde y comparten temas de identidad, cultura y pueblos indígenas desde la perspectiva de los jóvenes. Forma parte de la Asociación Civil Kumootun, la cual busca generar espacios y materiales didácticos que permitan la conservación y difusión de lenguas originarias de Oaxaca.

Contacto:
Tel. 9514024656
kumootun@gmail.com

MELQUIADES CRUZ MIGUEL

Zapoteco xhidza de Santa Cruz Yagavila, comunicador e investigador social, entre sus líneas de investigación se encuentran: el acceso a la información en lenguas indígenas, el conocimiento abierto en tecnologías y educación comunitarias. Es especialista en producción audiovisual, diseño sonoro y comunicación política.



Contacto:
Tel. (951) 1447971
yagaache@gmail.com
Tw: @kiadorindani
Facebook: Kiado Cruz (Zapotic)
www.surcooaxaca.org
www.ceuxhidza.org

ONÉSIMO CRUZ MEJÍA



Traductor y activista digital. Nació en San Jerónimo Xayacatlán, Puebla, región conocida como país de la lluvia (mixteca) del sur de Puebla. En el año 2016 participa junto a quince activistas y hablantes de lenguas originarias del país en el Segundo Encuentro de Activismo Digital de Lenguas Indígenas, organizado por la Biblioteca de Investigación Juan de Córdova y Global Voices en la ciudad de Oaxaca.

Contacto:

Tel. 33 17 15 5507

onesimocruz@hotmail.com

@unanzii65

Onesimo Una Nzii Cruz Mejía

www.idiomadelalluviasurdepuebla.wordpress.com

<http://pus.google.com/+OnesimoCruz>

<http://www.youtube.com/tedabi65>

OSCAR MONTOYA

Informático, docente y maestro en Educación de profesión, con más de 20 años de experiencia en el sector educativo como directivo, gerente y coordinador. Especialista, creativo y entusiasta de apoyar a instituciones públicas y privadas en el uso adecuado de la tecnología como medio importante y fundamental del aprendizaje. Expositor y formador de profesores y directivos. Campeón Mundial en Robótica e impulsor de fomentar las disciplinas STEAM en la educación LATAM.



Contacto:

Tel. 55 1935 8852

RODRIGO PÉREZ RAMÍREZ



Activista digital en lengua zapoteca. Localizador de Software Libre en zapoteco, wikipedista del proyecto *Diiste* y antipoeta digital en lengua zapoteca.

Contacto:

<https://zapotecotrescero.wordpress.com>

RODRIGO GARCÍA FERNÁNDEZ

Gestor de lo cultural. Economista egresado de la Universidad Autónoma Metropolitana. Su experiencia profesional comenzó en 2002 como Coordinador de Proyectos de la Oficina del Secretario de Cultura de la Ciudad de México. Desde 2011 trabaja en el Centro Cultural de España en México, en un principio como coordinador de programación, y actualmente es subdirector de cooperación. En este espacio implementa diversos programas destacando el *Laboratorio de Ciudadanía Digital*.



RICARDO FERNÁNDEZ



Contacto:
chikom7ollin@gmail.com

Diseñador integral por parte de la Escuela de Diseño del Instituto Nacional de Bellas Artes, originario de Milpa Alta donde desde pequeño convivió con la lengua náhuatl, lo que ha influenciado su interés por el rescate y difusión de las lenguas y la cultura nacional, utilizando el diseño junto con las nuevas tecnologías como medio para lograr conectar y despertar el interés por las lenguas mexicanas en jóvenes y niños.

RICARDO JIMÉNEZ JIMÉNEZ

Joven mixteco originario del estado de Oaxaca. Realizó la Licenciatura en Enseñanza de Idiomas en la Facultad de Idiomas sede Ciudad Universitaria de la Universidad Autónoma Benito Juárez del Estado de Oaxaca (UABJO). Creador, investigador y desarrollador de la App *Dakua'a To'on Dadavi* (*Aprende Lengua de la Lluvia o Mixteca*), herramienta para dispositivos móviles con Sistema Operativo Android, la cual fue lograda a través del proyecto autogestivo del mismo nombre.



Contacto:
Tel. 9511561946
ricarji_8496@hotmail.com
Facebook: Richie Jiménez

VÍCTOR MIJANGOS



Maestro en Lingüística Hispánica por la UNAM y candidato a doctor por la UNAM. Sus intereses de investigación se han enfocado en la morfología, la lengua otomí y la lingüística computacional. De este último tema ha impartido clases en la UNAM y en la ENAH. Actualmente colabora con la Comunidad Elotl.

XIMENA GUTIÉRREZ-VASQUES

Doctora en Ciencias de la Computación por la UNAM, especializada en lingüística computacional. Ha trabajado con la lengua náhuatl y ha iniciado proyectos como el *Corpus paralelo español-náhuatl Axolotl*. Actualmente colabora con la Comunidad Elotl para el desarrollo de tecnologías del lenguaje orientadas a las lenguas habladas en México.



ZITLALI GUADALUPE MARTÍNEZ PÉREZ



Egresada de la Escuela Normal Bilingüe Intercultural de Oaxaca, integrante de la organización civil Kumootun.

Junto a otros compañeros ha creado herramientas como la app *Kumootun* y el libro de *Cuentos Ayöök* para utilizarlos con sus estudiantes.

Actualmente promueve actividades relacionadas al fortalecimiento de la lengua ayöök.

Contacto:

Tel. 9514024656
kumootun@gmail.com

MISAEAL HERNÁNDEZ MENDOZA

Originario de la comunidad triqui de Chichahuaxtla del estado de Oaxaca, los primeros acercamientos con medios digitales y pueblos indígenas se concretaron en el encuentro de Activistas Digitales de Lenguas Indígenas celebrado en Oaxaca en el año 2014, a partir de entonces nos hemos enfocado a trabajar con la localización del navegador Firefox en lengua triqui, luchamos por el reconocimiento de las calles con nombres en triqui basándonos de los topónimos, la traducción de libros digitales de story weaver, el uso de las redes sociales en lengua triqui y hemos emprendido la lucha por un internet mas justo para las lenguas indígenas.



ACADEMIA
(AULA MAGNA JOSÉ VASCONSELOS)

ANAMAR LÓPEZ



Contacto:
Tel. 91832100 ext. 8114

Licenciada en Antropología Social por la Universidad Autónoma Metropolitana, realizó estudios de maestría en Periodismo Político en la Escuela de Periodismo Carlos Septién García. Actualmente labora en el Sistema de Radiodifusoras Culturales Indígenas, coordinado por el Instituto Nacional de los Pueblos Indígenas (INPI), el cual cuenta con 21 radiodifusoras públicas, multilingües, ubicadas en 16 estados del país.

CELERINA SÁNCHEZ SANTIAGO

Originaria de Mesón de Guadalupe, municipio de San Juan Mixtepec, distrito de Santiago Juchtlahuaca, Oaxaca. Licenciada en Lingüística en la Escuela Nacional de Antropología e Historia. Actualmente es coordinadora de Formación de la Agencia de Noticias de Mujeres Indígenas y Afrodescendientes A.C. (NOTIMIA). Participa como poeta en Mujeres indígenas en Activismo, Indigenous Women en el Centro Latinoamericano de Estudios en la Universidad Estatal de San Diego.



DELFINA ALBAÑEZ ARBALLO



Nació en Santa Catarina, Ensenada en 1980. Aprendió los cantos de su abuelo jefe tradicional de la comunidad. Canta desde los 10 años y se ha presentado en el ciclo Primera Raíz en Bellas Artes, Festival Ollin Kan, Festival Omáwarí en Chihuahua, Mujeres Creadoras de Sueños y Realidades en Puebla, Chiapas, San Luis Potosí, Festival Nativa en Ensenada y las Fiestas Tradicionales de las Comunidades Nativas de Baja California. Ha participado en el Otoño Canadiense en México, Lazos entre Inuit y Pai pai y festivales en Arizona y California. Ganó el Premio Nacional a la Juventud 2006 en la rama Educación, Preservación y Desarrollo Cultural.

ENRIQUE DÍAZ COUDER

Candidato a doctor en Antropología, Universidad de California, Berkeley. Sus líneas de investigación son política del lenguaje, ciudadanía y diversidad sociocultural y educación bilingüe. Como publicaciones recientes tiene: *Multiculturalismo y Educación, Cultura y Representaciones Sociales*. Vol. 4, núm. 7, pp. 27-54, 2009, *Las lenguas indígenas de Guerrero en Estado Económico y Social de los Pueblos Indígenas de Guerrero*. UNAM- Gobierno del Estado de Guerrero, México. 2009.





ERÉNDIRA CAMPOS GARCÍA ROJAS

Doctora en Antropología por el Centro de Investigaciones y Estudios Superiores en Antropología Social (CIESAS-DF), con especialización en el tema de la articulación de lo global y lo local, así como en estudios sobre la construcción social de espacios urbanos, identidades, patrimonio y sociedad. Actualmente ocupa el puesto de directora de Educación No Formal y Vinculación en la Coordinación General de Educación Intercultural y Bilingüe (CGEIB) de la SEP, en donde promueve estrategias educativas no formales para el desarrollo de competencias y habilidades interculturales que incidan en la construcción de relaciones orientadas a la equidad, la inclusión y el respeto a la diversidad.

FRÉDÉRIC VACHERON

Inició su carrera en 1993, integrándose a la Organización de las Naciones Unidas en el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz. Trabajó en Asia, África y Centroamérica. Adicionalmente, ha sido docente en varias universidades europeas y latinoamericanas, ha publicado diversos artículos sobre museos, patrimonio, turismo y desarrollo sostenible y creatividad. En 2018, fue nombrado Representante a.i. de la oficina de la UNESCO en México. Fue director del Observatorio UNESCO Villa Ocampo en Argentina (2014-2018) después de haber desempeñado diversos cargos regionales desde las oficinas de la UNESCO en Montevideo y La Habana.



IRMA PINEDA



Nació en Juchitán, Oaxaca en 1974. Licenciada en Comunicación y poeta. Es Coordinadora de Cultura en el Ayuntamiento de Juchitán, Oaxaca. Se desempeña como asesora pedagógica en la ENSFO Juchitán. Ha publicado en periódicos y revistas nacionales e internacionales. Fue electa este 2019, como vocera de los Pueblos Indígenas de América Latina y el Caribe ante el foro permanente de cuestiones indígenas de la Organización de las Naciones Unidas.

JUAN GREGORIO REGINO

Originario de la nación mazateca. Ha publicado dos libros bilingües de poesía: *Tatsjejin nga kjaboya* y *Ngata'ara Stsehe*. Parte de su producción poética ha sido traducida al inglés, francés, italiano, portugués, serbio, húngaro y catalán. Ha realizado colaboraciones sobre literatura indígena y literatura mazateca en diversas revistas nacionales e internacionales. Su poesía está integrada por 17 antologías al lado de grandes escritores como Juan Rulfo, Inés Arredondo, Elsa Cross y Álvaro Mutis, por citar algunos. En diversos países se ha difundido su poesía.



KATHLEEN MCNUTT



Actualmente vicepresidenta interina de investigación en la Universidad de Regina. Fue directora ejecutiva de la Escuela de Políticas Públicas Johnson Shoyama. Se desempeñó como investigadora principal en las universidades regionales de Saskatchewan y actualmente es la presidenta de la junta de Saskatchewan.

Es miembro de la junta en el Instituto Confucio en la Universidad de Regina y de Selección de Becas Rhodes de Canadá.

KEVIN PAPATIE

Kevin Papatie es de Kitcisakik, una comunidad anishnabe ubicada en la región de Abitibi en Quebec (Canadá). Ha participado en los proyectos de Wapikoni desde el principio y ha dirigido 12 cortometrajes. Además de cineasta, es el guionista de todas sus películas, también es camarógrafo, técnico de sonido, editor de películas y músico. Participó en varios intercambios internacionales entre los cuales Nueva Caledonia, México, donde hizo una película con los zapatistas.



KIJĀTAI-ALEXANDRA VEILLETTE-CHEEZO



Kijātai nació en Val-d'Or, de madre francesa quebeza y padre indígena. Ha estudiado cine como parte de su diploma colegiado y actualmente trabaja de tiempo completo como oficial de relaciones con participantes en Wapikoni, una organización indígena sin fines de lucro que utiliza la cámara como herramienta para la soberanía narrativa y el empoderamiento de jóvenes indígenas y poblaciones marginadas.

LANA RAY

Erudita anishinaabe de Opwaaganasiniing, ubicado en el Noroeste de Ontario, Canadá y miembro del Clan Muskellunge, busca el avance sociocultural de los indígenas. Profesora asistente en el Departamento de Aprendizaje Indígena en la Universidad de Lakehead donde imparte cursos de narrativas indígenas, mitos, leyendas y ceremonias. Investigadora principal en proyectos a nivel de provincia que apoyan a la indigenización de la educación postsecundaria y aseguramiento de la calidad indígena.





LEONOR FARLDOW ESPINOZA

Nació en 1936 en el rancho La Concepción en la Sierra de San Pedro Mártir, Baja California. De padre cheroqui y madre kiliwa. Ha colaborado en varias publicaciones como el *Diccionario Práctico de la Lengua Kiliwa* (INALI-SEP) y videos documentales. Desde 1995 ha sido de gran apoyo en programas de rescate y enseñanza de la lengua kiliwa. Fabrica y promueve artesanías tradicionales kiliwas. Ganó el Premio Nacional de Artes y Literatura 2018 en el campo de Artes y Tradiciones Populares.

MARIO ALBERTO CASTILLO HERNÁNDEZ

Doctorado en Antropología por la Facultad de Filosofía y Letras / Instituto de Investigaciones Antropológicas, UNAM. Investigador Titular "A" T/C del Instituto de Investigaciones Antropológicas – UNAM. Actualmente tiene como proyectos: *Estudios de Antropología Lingüística: Etnosemántica de prácticas culturales en comunidades indígenas de México*, *Estudios de Antropología Visual: documentación de prácticas culturales y memoria colectiva* (Proyecto PAPIIT) y *Etnociencia de la abeja sin aguijón en las comunidades nahuas de Cuetzalan, Puebla: análisis antropológico, lingüístico y biológico de la producción de la miel virgen y de sus propiedades nutricionales y medicinales* (proyecto CONACYT).



NICOLASA GARDEA



Originaria de Seyórachi, ejido de Norogachi, Chihuahua. Ha pertenecido a la Comisión de Apoyo a la Creatividad Popular (CACREP) para el estado de Chihuahua y es asesora académica para la diversidad cultural en el Departamento de Educación Preescolar Indígena de la zona once. Desde hace algunos años escribe poesía en tarahumara. Es autora de una obra directa y sencilla, basada en la experiencia directa de la vida comunitaria.

Contacto:

Tel. 649102-17-07
 maniga23@yahoo.com.mx

MARÍA SOLEDAD PÉREZ LÓPEZ

Docente investigadora de tiempo completo en la Universidad Pedagógica Nacional. Doctora en Antropología Social y Etnología, de la Escuela de Altos Estudios en Ciencias Sociales, París, Francia, tiene un diplomado en Estudios de Profundización y Estudios Ibéricos e Iberoamericanos en la Universidad de Alta Bretaña, Rennes II, Francia, es licenciada en Lingüística por la Escuela Nacional de Antropología e Historia.





RANDY LEGAULT-RANKIN

Diploma de postgrado en Medios, Cultura y Tecnología, Université de Montréal, Montreal, QC 2019. Licenciatura en Relaciones Públicas y Comunicación, Universidad de Ottawa y La Cité, Ottawa, 2014-2018. Diploma de estudios colegiales en Ciencias Humanas, Cégep de l'Abitibi-Témiscamingue, Amos, QC 2012-2014. Co-gerente de comunicaciones, eventos y recaudación de fondos en Wapikoni Mobile, Montreal, QC. Fue asistente de gerente de campaña de United Way 2015 y locutor de radio 2013-2015.

RAQUEL PORTILLO TAMBO

Nacida en el ejido Cucapá Mestizo, Baja California. Desde 1982 colaboró en el libro de la Secretaría de Educación Pública *La enseñanza oral del cochimi, kumiay, cucapá, pai pai y kiliwa*. Ha contribuido en proyectos de rehabilitación lingüística para el rescate de la lengua cucapá, a través de inmersión y uso cotidiano. Traductora certificada en el ámbito de justicia en 2016. Participante de la normalización de la escritura cucapá. Cuenta con varios premios otorgados por el FONART en coordinación con el Instituto de Culturas Nativas de Baja California A.C.



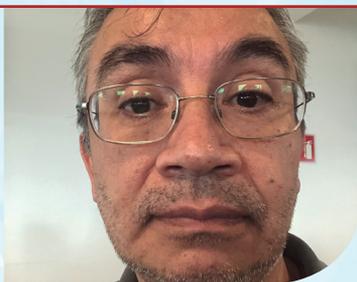
REBECCA THOMASSIE



Rebecca Thomassie es una mujer inuk de Kangirsuk, Nunavik. Después de colaborar en varias películas de Wapikoni, dirigió su primer cortometraje *Nombres para la nieve* en 2018. Disfrutó documentando las prácticas y los conocimientos tradicionales para enseñárselos a su hija, asegurando así la supervivencia de su cultura.

RODOLFO MALDONADO LÓPEZ

Nacido en la Ciudad de México en 1963, reúne casi 30 años de trabajo en el periodismo, de los cuales alrededor de la mitad los ha dedicado a la información artística y cultural, en la cual ha sido editor y coordinador, así como reportero. Actualmente está al frente del suplemento literario *Litoral* de NOTIMEX, Agencia de Noticias del Estado Mexicano, el cual aparece cada sábado en la misma página de la agencia de noticias y entre cuyas secciones ha dedicado un espacio a las lenguas y literaturas indígenas.



TANIA RAMÍREZ HERNÁNDEZ



Es directora general adjunta de Vinculación Cultura y Educación del Consejo Nacional para prevenir la discriminación, fue directora del Colegio de Derechos Humanos y Derecho de la Universidad del Claustro de Sor Juana y ha trabajado constantemente por la defensa de los derechos humanos, la búsqueda de las personas desaparecidas, la no discriminación y la inclusión.

YOLANDA MEZA CALLES

Nacida en 1968, en la comunidad kumiay de Juntas de Nejí, Tecate, Baja California. Perteneció al clan Kumiay Meskuish, promotora de las culturas yumanas en particular del kumiay. Hace siete años imparte clases de su lengua a público en general, además de la Universidad Estatal de San Diego y en la comunidad kumiay de Campo, ambas en California, EUA. Lleva a cabo desde hace 4 años un curso de verano para enseñar kumiay a los niños y jóvenes de su comunidad.



ALLYSON STEVENSON

Doctora en Historia por la Universidad de Saskatchewan. Trabajó en el desarrollo de un análisis histórico de la organización política de las mujeres indígenas en Saskatchewan durante la década de 1970. Desde 2018, se desempeña como titular en el departamento de Política y Estudios Internacionales de la Universidad de Regina. Su investigación actual se especializa en historias de niños y familias indígenas, movimientos políticos indígenas globales y colonización.

ANTONIO COELLO

Estudió Guión Cinematográfico en el Centro de Capacitación Cinematográfica (ccc), Realización y Cinefotografía en la Escuela Superior de Cinema i Audiovisuals de Catalunya (ESCAC) y Dirección de Actores en la Escuela Internacional de Cine y Televisión (EICTV). Su trabajo como guionista y realizador se vale de la investigación, observación antropológica y sentido del humor para abordar entornos culturales diversos y conflictos sociales latentes.





BELÉN SANZ LUQUE

De nacionalidad española, con más de 15 años de experiencia en políticas de desarrollo, con énfasis en políticas de igualdad de género y derechos de las mujeres y evaluación de políticas públicas en ámbitos internacionales. Maestra en Antropología por la Universidad de Londres y en Evaluación de Políticas Públicas por la Universidad Complutense de Madrid. Licenciada en Antropología Social por la Escuela Nacional de Antropología e Historia de México. Fue representante de ONU Mujeres en México y en Colombia. Jefa de Evaluación de Políticas de Desarrollo en el Ministerio de Asuntos Exteriores y Cooperación de España.

COLECTIVO HILANDERAS DE CUENTOS

El cuento nunca muere si se tiene un poco de imaginación y prueba de ello es el florido compendio de voces y relatos que Hilanderas de Cuentos trae con su programa *Imaginando en voz alta*, un abanico de voces femeninas que hace de la voz el transporte ideal para viajar a mundos imaginarios, cosmogonía y saberes de la realidad indígena mexicana, para expresar lo que significa vivir en el mundo de hoy, sin perder la identidad ancestral de las abuelas y abuelos.



Contacto:
Marcela Emma Carrillo Hernández
Tel. 5531343893
emadiver@hotmail.com

CRISPIM MOREIRA



De nacionalidad brasileño, es ingeniero agrónomo y cuenta con una maestría y doctorado en Geografía por la Universidad Federal de Minas Gerais, Brasil. Ha sido catedrático en desarrollo regional del programa de maestría de la Universidad del Estado de Minas Gerais. Recientemente condecorado por el gobierno del Estado Plurinominal de Bolivia con la Orden Simón Bolívar en el grado de Gran Oficial, en reconocimiento al impacto positivo de su trabajo en la lucha para erradicar el hambre y la pobreza. Su trabajo en ese país también le mereció el reconocimiento del Senado Boliviano.

DANIEL RAMÍREZ REYES

Egresado de la Escuela de Diseño Gráfico del Instituto de Estudios Superiores de Poza Rica, se desempeña como coordinador de la Casa de Medios de Comunicación y Difusión del Centro de las Artes Indígenas. Ha colaborado en diferentes producciones originarias y participado en la producción de la Muestra Internacional *El Cine en la Cumbre* de la Escuela de Cine del Totonacapan. Cuenta con una marca fotográfica emergente.



Contacto:

cai.casademedios@gmail.com

www.facebook.com/CentrodelaArtesIndigenas



DIANA ROSSETTE LUCIANO

Artista escénica y escritora, nacida en la Ciudad de México. Desde temprana edad mostró inclinación por las artes y sobre todo por la literatura y escritura. Su trabajo se estructura generalmente a partir de la investigación artística, donde la filosofía, la antropología y los estudios sociales se relacionan con la búsqueda y aplicación de los nuevos territorios escénicos y estéticos en los que busca lograr una poética que vincule diferentes disciplinas artísticas, así sus puestas en escena suelen ser proyectos transdisciplinarios y performáticos.

LORENZO JIMÉNEZ DE LUIS

De nacionalidad española, es jurista por la Facultad de Derecho de la Universidad de Granada (España). Habla español, francés e inglés, tiene vasta experiencia de más de veinte años en las Naciones Unidas en diferentes países de América Latina, África y el mundo árabe. Representante residente del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo y coordinador residente de las Naciones Unidas en la República Dominicana desde el 1 de julio de 2013.



NATALIA LÓPEZ PAZ



Nació en Juchitán, Oaxaca en 1967. Poeta bilingüe (zapoteco español). Egresada de SOGEM. Ha participado en distintos talleres y cursos como el Taller Magistral de Poesía y Ruptura en el Arte, MAM. Combina su trabajo literario con la cocina del Istmo de Tehuantepec y el diseño de textiles. Ganó el Premio Nacional de Literatura Nezahualcóyotl, *Olivo negro. Los sueños del olivo. Guie' sti' diidxazá/La flor de la palabra* UNAM. Desde 2019, es subsecretaria de Diversidad Cultural.

NATASHA KANAPÉ FONTAINE

Nació en 1991, en Pessamit, Quebec. Es artista, poeta, actriz y activista por los derechos indígenas y ambientales. Ganó el Prix littéraire des Écrivains francophones d'Amérique por su primera colección de poemas. Fue finalista en el Prix Émile-Nelligan en 2015, por su segunda colección *Assi Manifesto*, una canción dedicada a la Tierra. Su tercera colección de poesía *Blueberries and Apricots*, lleva el discurso de la mujer indígena.





PABLO YANES RIZO

Licenciado en Economía y maestro en Gobierno y Asuntos Públicos por la UNAM. Ponente en diplomados sobre política social, desigualdad, pobreza, exclusión social, derechos humanos y derechos indígenas, a nivel nacional e internacional. Participación en CDMX, en actividades sobre derechos humanos y políticas sociales en diversas instituciones como CIESAS, UNAM, ITAM, INAH, ENAH, entre otras. Entre 1994 y 2012 ha tenido cargos de dirección, subdirección, coordinación y jefatura con relación a defensa de derechos humanos, equidad y desarrollo social, personas con discapacidad, política social entre otros.

NUVIA HERNÁNDEZ ROBLES

Nuvia Elizabet Hernández Robles (Xitawima) es wixárika, originaria de la comunidad de Mesa del Tirador, Bolaños, Jalisco. Actualmente reside en Tepic, Nayarit. Trabaja como docente y es miembro activo del Colectivo Audiovisual Sembrando. Durante su formación académica cursó talleres en medios audiovisuales, donde realizó el documental *La fiesta del tambor: Sabiduría ancestral*, documental centrado en la cultura wixárika, la fiesta tradicional del tambor, su importancia y los cambios que ha tenido.



Contacto:

lluviaelizabet@gmail.com

Facebook: Xitawima Elizabet Hernández

XAVI SALA



Contacto:

Tel. + 52 1 5549124133
mail@xavisala.com
elombligodeguiedani.com
fb.com/elombligodeguiedani
twitter.com/XquipiGuiedani
xavisala.com

Nacionalizado mexicano. Licenciado en Periodismo. Guionista, director y productor de cine. Sus nueve cortometrajes han participado en más de trescientos festivales de todo el mundo, han obtenido más de ochenta premios y el reconocimiento internacional. *Xquipi' Guie'dani (El ombligo de Guie'dani)* es su primer largometraje como director. Ha sido seleccionado en más de veinte festivales y ha obtenido hasta la fecha nueve premios entre ellos: *Mención Especial a la mejor actriz en el Festival Internacional de Cine de Morelia.*

CARNAVAL DE SAN PABLITO

Francisco Peral Rabasa, director



En la serie *El carnaval de San Pablito*, mediante breves episodios, se abordan cada uno de los múltiples aspectos de esta festividad en virtud de la amplitud, riqueza, diversidad y complejidad de los diferentes temas que abarca esta costumbre ancestral. Conoceremos el Carnaval tal como se vive actualmente en la comunidad. Estos dos videos nos presentan el origen de esta festividad y la indumentaria.

Contacto:

Tel. 5523353683
francisco_peral@inah.gob.mx
francisco_peral@hotmail.com

EL OMBLIGO DE GUIE'DANI

Xavi Sala, director

Gui'e'dani, una niña indígena zapoteca, y su madre, entran a trabajar como empleadas domésticas para una familia de clase media acomodada de la Ciudad de México. La pequeña no se adapta, es conflictiva y se rebela.



Contacto:

Tel. + 52 1 5549124133
mail@xavisala.com
elombligodeguiedani.com
fb.com/elombligodeguiedani
twitter.com/XquipiGuiedani
xavisala.com

FIESTA DE SAN LUIS

Alonso Guerrero Galván, director



Presenta la fiesta patronal de San Luis Rey, celebrada entre el 24 y 25 de agosto, y que conmemora también la paz con los españoles durante el siglo xvii. En ella, participan grupos de origen huachichil de San Ignacio, chichimecas de Misión de Chichimecas y Misión de Arnedo, otomíes de Cruz del Palmar y mestizos de San Luis de la Paz.

Contacto:
Tel. 59196528
alonsoguerrero@hotmail.com

COMIDA TRADICIONAL

COMIDA HUAASTECA NÁHUATL

Contacto:
Leticia Esquivel Hernández
Tel. 5533842118

COMIDA MAZATECA OAXACA

Contacto:
Norma Cerqueda
Tel. 5529258080

COMIDA MIXTECA OAXACA

Contacto:
Maricela Tenorio Flores
Tel. 5573891380

COMIDA NAHUA TEXCOCO

Contacto:
Minerva López Méndez
Tel. 595 10 87 168

COMIDA OTOMÍ TEOTIHUACAN

Contacto:
Juan García
Tel. 55 1641 1370

COMIDA PURÉPECHA MICHOACÁN

Contacto:
María Sara Guzmán Morales
Tel. 5546554780

COMIDA ZAPOTECA OAXACA

Contacto:
Fernando Jiménez Jiménez
Tel. 5526992535

NIEVES Y HELADOS OTOMÍ

Contacto:
Yamel Hernández Ángeles
Tel. 7721134476

**ALEBRIJES MADERA
SANTA CRUZ
XOXOCOTLÁN, OAXACA**

Contacto:
Angélico Jiménez Carrillo
Tel. 9511020947

**MAQUE Y LACA
URUAPAN, MICHOACÁN**

Contacto:
Martina Navarro
Tel. 452 141 8000 / 452 523 1439

**TEXTILERÍA
IZAMAL, YUCATÁN**

Contacto:
Adriana Pat
Tel. 988 957 81 08

**ARTE HUICHOL
MEZQUITIC, JALISCO**

Contacto:
Angélica Cosío Candelario
Tel. 3321925956

**TEJIDO EN FIBRAS
VEGETALES
ITZINTZUNTZAN,
MICHOACÁN**

Contacto:
Rubén Alcántara
Tel. 4531176798

**TEXTILERÍA
XOCHISTLAHUACA,
GUERRERO**

Contacto:
Alicia López
Tel. 2331282219 / 5549412031

**GRUPO UBI TUBAPAS
(MUJERES BORDANDO)
DURANGO
Textilería**

Contacto:
Ana Cecilia Angüis Dumas
Tel. 618 803 51 43

**TEXTILERÍA
ALDAMA, CHIAPAS**

Contacto:
Yesica Maribel de la Cruz
Tel. 9671851293

JOYERÍA EN CONCHA

Contacto:
Gilberto Kun Kuman
Tel. 999 178 04 48

algarabía

ALGARABÍA

Algarabía, es ahora una marca que la gente identifica con los conceptos de: saber, curiosidades, humor, calidad, ciencias, artes, lenguaje, pero sobre todo con ideas que rompen paradigmas. Algarabía aborda de forma sencilla y divertida temas de los que todos hablan, pero nadie, o casi nadie, escribe, de una manera en la que, eso sí, nadie lo hace.

Contacto:
Tel. 5518876027
ferias@algarabia.com
algarabía.com

ARTES DE MÉXICO

ARTES DE MÉXICO Y DEL MUNDO S.A DE C.V

Artes de México y del Mundo es una editorial con treinta años de experiencia que ha sumado 131 números de su revista-libro y diez colecciones paralelas tanto de libros de arte como libros infantiles y para bibliófilos. A través de una estrategia editorial distinta, hecha de la máxima calidad, más un sistema dinámico de alianzas, se han publicado varios millones de ejemplares y se han obtenido 170 premios nacionales e internacionales.

Contacto:
Tel. 55-18-13-83-83
cmontelongo@artesdemexico.com



AMAQUEMECAN

Editorial mexicana especializada en libros para niños y jóvenes. Entre sus colecciones se encuentra la colección Integración, un conjunto de obras escritas especialmente para niños ciegos y débiles visuales a través de un novedoso sistema de impresión en sistema braille y offset. Esta colección está impresa en sistema interpunto.

Contacto:

Tel. 01 (55) 5573 7900

www.facebook.com/EditorialAmaquemecan



CE-ACATL, A.C.

El Centro de Estudios Antropológicos Ce-Acatl, A.C., nace el 18 de octubre de 1990 en la Ciudad de México como un espacio de encuentro, estudio y difusión de la cultura y los derechos de los pueblos indígenas. Desde su origen editamos la revista Ce-Acatl, con 108 números publicados y más de un centenar de libros sobre el tema.

Contacto:

Tel. 01 (55) 5549 1882

ceacatl2010.wordpress.com



CRISOL MÁGICO DEL SUR

Revista cultural independiente, recupera tradiciones y costumbres de los pueblos originarios del sur de la Ciudad de México. El consejo editorial se conforma por los investigadores: Andrés Medina, Patrick Johansson, Johanna Broda, Francisco Morales y Luis Gutiérrez. Hemos publicado 24 números en 8 años ininterrumpidos. Las temáticas son: Mitos y leyendas; El pulque, Las Chinampas; La defensa de la Lengua Náhuatl; Arquitectura Virreinal. Se ha presentado en diversas instituciones educativas como la UNAM, la UAM, Museo de Culturas Populares, el Templo Mayor, la ENAH y múltiples espacios culturales.

Contacto:
Tel. 58442216
0445540961673
luisgutierrezcrisol@gmail.com
Facebook: Crisol Magico del Sur



EDUCAL

Es la instancia de la Secretaría de Cultura del Gobierno de la República, que tiene como misión promover y apoyar la cultura a través de la comercialización de libros y productos culturales de la Secretaría de Cultura y de otras instituciones públicas y privadas, fortaleciendo los canales de distribución en México y en el extranjero.

Contacto:
Tel. 01 (55) 5354 4000 ext. 4072, 4070 o 4156
www.educal.com.mx



MAGENTA EDICIONES

Magenta Ediciones es una editorial independiente fundada en 2005 con el propósito de fomentar la lectura, el gusto por el conocimiento y despertar la curiosidad entre los niños poniendo a su alcance temas interesantes, atractivos y útiles en su formación educativa.

Entre sus propósitos está publicar ediciones bilingües en español y lenguas indígenas para difundir el conocimiento de la diversidad cultural de nuestro país y promover la familiaridad con las lenguas originarias.

Contacto:
Tel. (55) 5554-2793
info@magentaediciones.com.mx
www.magentaediciones.com.mx



PLURALIA

Editorial especializada en la diversidad con el fin de crear libros que den cuenta de la enorme diversidad cultural y natural de México y el mundo. Nuestros libros sobre diversidad cultural son en su mayoría bilingües e ilustrados y se tejen con el trabajo conjunto de autores, artistas, ilustradores, fotógrafos y músicos, quienes crean obras que narran, ilustran y cantan al oído: de la poesía al mito, del cuento y la leyenda al ensayo, de la información rigurosa a la ficción.

Contacto:
Tel. +525526999117
www.pluralia.com.mx
Facebook: Pluralia Ediciones



RESISTENCIA

Editorial cuyos intereses principales son la poesía, la narrativa y el cuento. Se caracteriza por incluir en cada una de sus publicaciones la obra de un artista plástico reconocido para construir así un concepto editorial de libros que incluyen un discurso literario-plástico.

Contacto:

Tel. 01 (55) 5212 0015
editorialresistencia.com.mx

INSTITUCIONES

La FLIN 2019 es posible gracias a la colaboración de las siguientes instituciones:

flin19
Feria de las lenguas
indígenas nacionales

53



CULTURA
SECRETARÍA DE CULTURA

SECRETARÍA DE CULTURA DE LA CIUDAD DE MÉXICO

Institución que tiene como misión desarrollar, coordinar y ejecutar políticas públicas que garanticen el ejercicio pleno de los derechos culturales de las personas y las comunidades y, a partir de ello, permitan su desarrollo integral y fortalezcan la convivencia democrática en un marco de libre expresión de ideas, de acceso equitativo a bienes y servicios culturales y de reconocimiento y protección de las diversas identidades.

Contacto:
Tel. 01 (55) 1103 6500
www.cultura.cdmx.gob.mx



CENTRO NACIONAL DE LAS ARTES

Espacio de la Secretaría de Cultura del Gobierno de la República, de referencia nacional e internacional para el desarrollo y disfrute de actividades artísticas y formativas de excelencia, al servicio de estudiantes, docentes, investigadores, creadores, ejecutantes, públicos, y de la sociedad en general. Un centro actual y abierto, que contribuye al desarrollo integral de las personas y al enriquecimiento artístico y cultural de México.

Contacto:
Tel. 01 (55) 4155 0111
www.cenart.gob.mx



INSTITUTO NACIONAL DE LENGUAS INDÍGENAS

Institución sectorizada a la Secretaría de Cultura del Gobierno de la República, sustenta su quehacer en la naturaleza multicultural y multilingüe de la nación mexicana, contribuye a la consolidación de una sociedad equitativa, incluyente, plural y favorecedora del diálogo intercultural, a través de la asesoría proporcionada a los tres órdenes de gobierno para articular políticas públicas en materia de lenguas indígenas nacionales, con las que se promueven el multilingüismo, el ejercicio pleno de los derechos lingüísticos, el desarrollo de las lenguas indígenas nacionales y el fomento a su uso en todos los ámbitos de la vida social, económica, laboral, política, cultural y religiosa, principalmente en aquellos en los que participan los pueblos indígenas; favorece el conocimiento y disfrute de la riqueza lingüística reconociendo la diversidad cultural a través del trabajo coordinado con las comunidades indígenas, con distintas instancias gubernamentales y con la iniciativa privada.

Contacto:
Tel. 01 (55) 5004 2100
www.gob.mx/cultura/inali



INSTITUTO MEXICANO DEL SEGURO SOCIAL - SECRETARIA DE BIENESTAR

IMSS-Bienestar es un programa de salud del gobierno federal administrado por el Instituto Mexicano del Seguro Social (IMSS). Desde 1979 ofrece servicios gratuitos a la población no protegida por los sistemas de seguridad social, especialmente en zonas indígenas, otorgando atención a la salud a 32 etnias, con una perspectiva intercultural y comunitaria, lo que contribuye a la inclusión social y a hacer efectivo el derecho constitucional a la protección de la salud.

Contacto:

Tel. 110258 30, Ext.16264.
enrique.riverab@imss.gob.mx



CENTRO CULTURAL TIJUANA

CECUT es un organismo de la Secretaría de Cultura en la frontera, fundado el 20 de octubre de 1982. Es la institución que concentra la oferta cultural más amplia y diversa de la región noroeste. Tiene el compromiso de satisfacer las necesidades artísticas y culturales de esta población, a través de programas que incluyen diversas manifestaciones locales, nacionales e internacionales, con especial atención al patrimonio de los pueblos originarios, así como a la integración de la diversidad cultural.



FONART

El Fondo Nacional para el Fomento de las Artesanías (FONART) es un fideicomiso público del Gobierno Federal, que impulsa el desarrollo integral y la mejora de la calidad de vida de las y los artesanos del país, mediante el otorgamiento de apoyos para el desarrollo de proyectos artesanales que promueven el arte y la cultura popular y conservan las expresiones del patrimonio cultural material e inmaterial del sector artesanal.

Contacto:

Tel. 01 (55) 5093 6000
contacto@fonart.gob.mx
www.gob.mx/fonart

Facebook: Fonart, Artesanías Mexicanas

Twitter: @fonart_mx

Instagram: fonart_mx



INSTITUTO FEDERAL DE TELECOMUNICACIONES

Órgano autónomo que tiene como misión desarrollar de forma eficiente las telecomunicaciones y la radiodifusión para el beneficio de los usuarios y audiencias del país, a través de: regular, promover y supervisar el uso, aprovechamiento y explotación del espectro radioeléctrico, la infraestructura, las redes y la prestación de los servicios; impulsar condiciones de competencia efectiva en los mercados; y promover el acceso a las tecnologías y servicios de telecomunicaciones y radiodifusión.

Contacto:

Tel. 01 (55) 5015 4000
01 800 2000 120
www.ift.org.mx



Instituto Nacional
de Antropología
e Historia

INSTITUTO NACIONAL DE ANTROPOLOGÍA E HISTORIA

El Instituto Nacional de Antropología e Historia (INAH), organismo del gobierno federal con facultad normativa y rectora, encargado de investigar, conservar y difundir el patrimonio arqueológico, antropológico, histórico y paleontológico de la nación para fortalecer la identidad y la memoria de nuestras sociedades. Parte de dicho patrimonio son nuestras lenguas nacionales, particularmente las indígenas, y los grupos étnicos que las ejercen o son herederos del legado lingüístico.

Contacto:
Tel. 40 40 53 00
Mtro. Julio Alfonso Pérez Luna
Director de Lingüística-INAH



DIVERSIDAD CULTURAL E INTERCULTURALIDAD
PROGRAMA UNIVERSITARIO

PUIC - UNAM

El 3 de marzo de 2014 se creó el Programa Universitario de Estudios de la Diversidad Cultural y la Interculturalidad para realizar, promover y coordinar investigaciones disciplinarias o interdisciplinarias de carácter teórico, metodológico y aplicado sobre problemas sociales de México y otras regiones, en el marco de la diversidad cultural y la Interculturalidad que produzcan y aporten nuevos conocimientos a las humanidades y las ciencias sociales, favoreciendo la comprensión de las estructuras sociales fundamentales, comunitarias o familiares, de la nación mexicana.

Contacto:
Patricia Aguilera
Tel. 56 16 00 20 ext. 217
libros.puic@gmail.com



**VE'E TU'UN SAVI, A.C.,
ACADEMIA DE LA LENGUA MIXTECA**

Ve'e Tu'un Savi (Casa de la palabra de la lluvia) se constituye como un espacio que aglutina a los hablantes de Tu'un Savi, lengua mixteca. Interesados en compartir distintas reflexiones y propuestas entorno a la lengua, cultura e historia de quienes habitamos en este territorio histórico. El objeto es el estudio, investigación y análisis sistemático del Tu'un Savi, así como el fomento y normalización de la escritura, considerando los aspectos: comunicativo, ceremonial, filosófico, científico y estético, tanto de la lengua como de la cultura.

Contacto:

Tel. 045 (951) 275 8857
nidakuua@hotmail.com



Los datos personales que aparecen en esta publicación se encuentran protegidos conforme a lo dispuesto por la Ley General de Transparencia y Acceso a la Información Pública y la Ley General de Protección de Datos Personales de Posesión de Sujetos Obligados.